

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS (3. rész létesítménytakarítás)

Amely létrejött egyrészről a

**VOLÁNBUSZ Zrt.**

címe: 1091 Budapest, Üllői út 131.  
számlavezető pénzüintézet: Kereskedelmi & Hitel Bank Nyrt.  
bankszámla szám: 10200971-21508747-00000000  
adószám: 10824346-2-44  
cégjegyzékszám: 01-10-042156  
képviselet: Dr. Pongrácz Barbara mb. vezérigazgató  
kapcsolattartó: Csallóközi Tivadar csoportvezető  
telefon: +36-1-219-8099  
telefax: +36-1-455-7928  
e-mail: [tivadar.csallokozi@volanbusz.hu](mailto:tivadar.csallokozi@volanbusz.hu)

a továbbiakban, mint **Megrendelő**.

másrészről a

**PQS International Hungary Kft.**

címe: 1117 Budapest, Sopron út 19.  
számlavezető pénzüintézet: Erste Bank Hungary Nyrt.  
bankszámla szám: 11600006-00000000-14974900  
adószám: 11457688-2-43  
cégjegyzékszám: 01-09-890869  
képviselet: Bor Sándor, Mong Péter, Török Péter ügyvezető igazgatók  
kapcsolattartó: Mong Péter ügyvezető igazgató  
telefon: +36-22-505-080  
telefax: +36-22-505-082  
e-mail: [info@pqs.hu](mailto:info@pqs.hu)

a továbbiakban, mint **Vállalkozó**, a továbbiakban együtt, mint **Felek**.

### Előzmény

Jelen szerződés megkötésére a Megrendelő által indított, az Európai Unió hivatalos közbeszerzési honlapján (TED) 2010/S 213-327343 számon, a Közbeszerzési Értesítőben KÉ-31819/2010 számon 2010. november 03-án meghirdetett, nyílt közbeszerzési eljárás alapján került sor, ezért a közbeszerzési eljárás során készült dokumentumok a szerződés elválaszthatatlan részét képezik, továbbá a szerződésre a vonatkozó egyéb szabályokon kívül a közbeszerzésekről szóló hatályos 2003. évi CXXIX törvény (a továbbiakban: Kbt.) rendelkezései is irányadóak.

3. rész

## 1. A szerződés tárgya

- 1.1 A Megrendelő megrendeli, a Vállalkozó elvégzi a Megrendelő használatában lévő, a **3. rész szerinti**:

Árpád híd autóbusz-pályaudvar 1133 Budapest, Árboc u. 1.,  
Újpest - Városcsúcs autóbusz-pályaudvar 1040 Budapest, Újpest Városcsúcs,  
Madridi utca autóbusz-parkoló 1131 Budapest, Angyalföld vasútáll.,  
teljesítési helyeken 22.379 m<sup>2</sup> + 40 % bruttó terület mennyiségben a napi  
**létesítménytakarítás** elvégzését az 1. sz. mellékletben leírtak szerint.

- 1.2 Vállalkozó köteles a takarítási feladatait az 1. számú mellékletben részletezettek szerint, az abban meghatározott időintervallumokban és gyakorisággal ellátni. Azon feladatok esetében, ahol konkrét időintervallum nincs meghatározva, Vállalkozó köteles a Megrendelő zavartalan működésének biztosítása mellett, a Megrendelővel egyeztetve ellátni feladatait.
- 1.3 A jelen szerződés teljesítésével kapcsolatos mindenkor érvényes konkrét takarítandó terület mennyiségét a 2. sz. melléklet tartalmazza. Megrendelő a létesítmények terület adatait folyamatosan felülvizsgálja és bármilyen terület változás esetén – a megadott mennyiségi intervallumokon belül - jogosult egyoldalúan módosítani előzetes értesítés mellett. A Felek a létesítmény területek esetleges módosításából eredő teljesítményváltozásokat előzetesen egyeztetik.

## 2. A feladat ellátáshoz szükséges feltételek biztosítása

- 2.1 A Vállalkozó takarítási feladatait, a szükséges felszereléssel, formaruhával, szükség szerint láthatósági mellénnyel ellátott szakmailag felkészített, legalább az alábbiakban meghatározott összetételű takarító személyzettel hajtja végre.

Legalább 10 fő büntetlen előéletű, legalább 1 év gyakorlattal rendelkező takarítóval, és legalább 1 fő büntetlen előéletű, legalább érettségizett személlyel, aki a takarítás minőségéért felelős.

- 2.2 A Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a szolgáltatás teljes időtartama alatt biztosítja a feladat ellátásához szükséges alábbi gépeket, berendezéseket:

3 db kültéri hóeltakarításra alkalmas munkagép,  
4 db vízfelszedős takarítógép,  
1 db kültéri kefések takarítógép,  
7 db nagyteljesítményű porszívó,  
2 db takarító eszközökkel felszerelt kézikocsi.

- 2.3 A szerződés teljesítéséhez az 1. számú mellékletben részletezettek szerint részben a Megrendelő, részben a Vállalkozó biztosítja az alábbi higiéniai fogyóanyagokat: WC papír, kéztörölő papír, folyékony szappan, mosogatószer, valamint eszközöket: zárható fedeles szemeteskuka, konténer, olajos hordó. A Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a szolgáltatás teljes időtartama alatt

biztosítja a szerződés teljesítéséhez szükséges további felszereléseket, tisztító- és fertőtlenítőszeret.

- 2.4 A Megrendelő kötelezettséget vállal arra, hogy a Vállalkozó a jelen szerződés tárgyát képező feladatának elvégzésében közreműködő dolgozói részére, a szolgáltatás teljes időtartama alatt az Újpest-Városcsúcs autóbusz-pályaudvar és a Madridi utcai autóbusz-parkoló esetében öltözőt és tisztálkodási lehetőséget nem, de a szolgáltatás végzéséhez szükséges anyagok, eszközök, felszerelések megfelelő elhelyezésére szolgáló biztonságos, zárható tároló helyiségeket, vagy szekrényeket biztosít Vállalkozó részére. A Megrendelő kötelezettséget vállal továbbá arra is, hogy a szolgáltatás teljesítésének időtartamára biztosítja a takarítandó helyiségekbe az akadálytalan és biztonságos bejutást, valamint a szolgáltatás végzéséhez az elektromos áramot, a vízvételi, továbbá veszélyes hulladéknak is minősülő szemét, szennyvíz eltávolítás lehetőségét.
- 2.5 A 2.4. pontban foglalt Megrendelő által biztosított raktár, öltöző, WC, zuhanyzó, étkező, tartózkodó helyiségek használatáért – amennyiben ezek használatára a Vállalkozó igényt tart - a Vállalkozó 1.000,- Ft/m<sup>2</sup>/hó+ÁFA helyiségbérleti díjat köteles a Megrendelő részére fizetni.

A bérleti díj havi összege az adott telephely szerinti adatok alapján az alábbi táblázatban foglaltak szerint fizetendő:

	raktár (helyiség, szekrény) m <sup>2</sup>	öltöző, WC, zuhanyzó m <sup>2</sup>	Tartózkodó m <sup>2</sup>	összesen m <sup>2</sup>
Árpád híd autóbusz- pályaudvar	10	1	0	11
Újpest- Városcsúcs autóbusz- pályaudvar	4	1	1	6
Madridi utcai autóbusz- parkoló	1	0	0	1
				<b>18</b>

A bérleti díjra vonatkozóan kiállított számla kiegyenlítése pénzügyi kompenzációval történik (a kompenzáció során a Kbt. 305. § (3) bekezdés g) pontja szerinti vállalkozói számla kerül bevonásra)

### 3. A szolgáltatást ellátó dolgozókkal szemben támasztott követelmények

- 3.1 A Vállalkozó köteles a szolgáltatás teljesítésében részt vevő dolgozóit maximális gondossággal kiválasztani. Amennyiben a Vállalkozó által delegált dolgozóval szemben a Megrendelő részéről írásban jelzett kifogás merülne fel,

úgy a Vállalkozó köteles gondoskodni az érintett dolgozó más dolgozóval történő lecseréléséről. A Vállalkozó köteles gondoskodni arról, hogy a szerződés teljesítésébe csak olyan személyek kerüljenek bevonásra, akik megfelelnek a munkaegészségügyi követelményeknek és rendelkeznek erkölcsi bizonyítvánnyal. A szerződés teljesítésébe csak az a személy vonható be, akire vonatkozóan a Vállalkozó a Megrendelő részére - legkésőbb a munka elkezdéséig - átadja a személy eredeti, érvényes hatósági erkölcsi bizonyítványát, továbbá a Megrendelő részére - legkésőbb a munka elkezdéséig – átadja az adott személlyel kapcsolatban fennálló jogviszonya jellegére vonatkozó nyilatkozatát (határozott/határozatlan idejű munkaszerződés, megbízási szerződés stb.), továbbá a Megrendelő részére - legkésőbb a munka elkezdéséig – átadja az adott személy aláírási mintáját a kulcsfelvétel és leadás nyilvántartási naplóban történő azonosíthatósága érdekében.

- 3.2 A Vállalkozó köteles dolgozóit ellátni olyan azonosító kártyával, mely igazolni tudja, hogy a Vállalkozó megbízásából munkavégzés céljából jogosultak a Megrendelő területén tartózkodni.
- 3.3 A szolgáltatás teljesítésében részt vevő dolgozók a munkavégzésük során észlelt műszaki meghibásodást kötelesek jelenteni, a munkaterületükön talált tárgyat kötelesek leadni a Megrendelő helyszínén dolgozó műszaki, vagyonvédelmi vagy forgalmi munkatársa részére.

#### 4. Vállalkozási díj

4.1 A Vállalkozó a szerződésszerű teljesítés ellátásáért az alábbiakban részletezett vállalkozási díj érvényesítésére jogosult:

4.1.1 A jelen megállapodás 1.1 pontjában megnevezett szolgáltatás ellenértéke:

**Vállalkozási díj: 94,67Ft/m<sup>2</sup>/hó + ÁFA, azaz Kilencvennégy, 67/00 forint/négyzetméter/hó + ÁFA.**

4.1.2 A vállalkozási havi díj érvényesítése a 2. sz. mellékletben szereplő érvényes terület adatok alapján történik.

4.1.3 Amennyiben a szerződés érvényességi ideje alatt a szolgáltatás teljesítése körében a 2. sz. mellékletben rögzített bármelyik takarítandó létesítmény alapterülete változik – a havi teljesítésigazolásokon rögzített ténylegesen takarított alapterület eredményeképpen –, úgy a Vállalkozó a változott terület mennyiség alapján számított vállalkozási havi díj érvényesítésére jogosult. A hó közben bekövetkező alapterület változást a következő hónap első napjától kell figyelembe venni a vállalkozási díj megállapításánál.

4.2 A vállalkozási díjak minden esetben magukba foglalják a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatos valamennyi anyag és szolgáltatás díját, így a gépek, berendezések, eszközök használatát, a tisztító-, és fertőtlenítőszeret, a higiéniai fogyóanyagokat, a bérköltségeket, bérjellegű kiadásokat, ezek közterheit, valamint minden egyéb vállalkozási költséget.

Köszönettel  
7.4.4  
4

#### 4.3 Eseti takarítási feladatok ellátása

A jelen szerződés 1.1 pontjában megnevezett szolgáltatásokon kívül esetenként jelentkező rendkívüli létesítmény takarítási igények – pl. rendkívüli időjárás körülmények, tüzeset, fertőtlenítés, kárelhárítás, stb. – ellátására Megrendelő a Vállalkozó részére eseti megbízást adhat. Vállalkozó az esetenkénti feladatok elvégzésért a következő díjakat érvényesítheti.

MEGNEVEZÉS	DÍJ
Dolgozó óradíja (takarítás, fertőtlenítés, fizikai segédmunka, stb, bármely napszakban, bármely napon)	2.950,-Ft/fő/óra+ÁFA
Gép óradíja (takarítógép, vízfelszívó gép, tehergépkocsi, stb., bármely napszakban, bármely napon)	8.000,-Ft/gép/óra+ÁFA
Anyagfelhasználás (m, kg, m <sup>2</sup> , m <sup>3</sup> , stb.)	Bemutatott beszerzési számla alapján, azzal megegyező díjon számolható el.

Amennyiben a fenti ártáblázatban nem jelzett, de az eseti jellegű feladat kapcsán a Vállalkozó részéről egyéb költség merül fel, úgy a Felek külön megállapodás alapján rendezhetik a költségek elszámolását.

- 4.4 A jelen szerződésben meghatározott vállalkozási díj 2012. március 31-éig rögzített. Azt követően naptári évente egy alkalommal, legfeljebb a KSH által az előző évre közzétett éves fogyasztói árindexnek megfelelő mértékben változhatnak a Felek közös megegyezése alapján. Árváltozás esetén az érvényes új vállalkozási díjat a Felek a 4.1.1. és 4.3. pont szerinti bontásban rögzítik.
- 4.5 A Vállalkozó a jelen szerződés 4. pontjában rögzített díjakon felül egyéb költségigényre, díjazásra nem tarthat igényt.

#### 5. Számlázási és fizetési feltételek

- 5.1 A hatályos *Általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény* 58. § (1) bekezdése alapján a Felek határozott időre szóló elszámolásban állapodnak meg.
- 5.2 A Vállalkozó a jelen szerződés 4. pontja alapján meghatározott vállalkozási díjat havonta egyszer, utólagosan számlázza, a tárgyhót követő hónap 5-éig. A számlázás alapja a 3. sz. mellékletben szereplő teljesítésigazolások maradéktalan megléte és mindkét fél részéről történő aláírása. A teljesítésigazolásokat a számlához mellékelni kell. A Kbt. 305. § (3) bekezdés g) pontja szerinti számlára vonatkozóan a fizetési határidő a számla kiállításától számított 30 naptári nap. A számlák teljesítési időpontja megegyezik a fizetési határidővel. Amennyiben a Vállalkozó a szerződés teljesítésébe alvállalkozót, illetve a Vállalkozóval munkaviszonyban, vagy egyéb foglalkoztatási

Handwritten signature in blue ink with the number 5 written next to it.

jogviszonyban nem álló szakembereket von be, úgy a számlázási rendre a Kbt. 305. § (3) bekezdése megfelelően alkalmazandó.

- 5.3 Fizetési késedelem esetén a Vállalkozó a mindenkor hatályos Ptk-ban meghatározott mértékű késedelmi kamat érvényesítésére jogosult. A késedelmi kamat számításánál a késedelembe esés kezdő időpontja legkorábban a számla kézhezvételétől számított 8. naptári nap lehet.
- 5.4 A Felek a pénzügyi teljesítés időpontjának azt a napot tekintik, amelyen a fizetésre kötelezett bankszámláját a számlavezető pénzintézete megterheli.
- 5.5 A Felek a számlázás és fizetés során alkalmazzák az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. tv. (Atr.) 36/A § és 36/B §-ait, valamint a Kbt. 305. § - át.

## 6. A teljesítés ellenőrzése, kapcsolattartás, teljesítésigazolás

Megrendelő jogosult folyamatosan ellenőrizni a szolgáltatást. A hibás, hiányos teljesítés esetén a Vállalkozó képviselőjét haladéktalanul értesíteni kell, egyidejűleg a megállapításokat és ezek következményeit jegyzőkönyvben kell rögzíteni.

### 6.1 A Megrendelő kapcsolattartója:

Csallóközi Tivadar pályaudvar üzemeltetési csoportvezető  
VOLÁNBUSZ Zrt. Forgalmi Üzemeltetési és Műszaki Igazgatóság  
Üzemfenntartási Osztály  
H-1091 Budapest, Üllői út 131.  
Tel: +36-1-219-8099, +36-70-439-0221  
Fax: +36-1-455-7928  
[tivadar.csallokozi@volanbusz.hu](mailto:tivadar.csallokozi@volanbusz.hu)

### 6.2 A Vállalkozó kapcsolattartója:

Mong Péter ügyvezető igazgató  
PQS International Hungary Kft.  
1117 Budapest, Sopron út 19.  
Tel: +36-22-505-080  
Fax: +36-22-505-082  
[mong.peter@pqs.hu](mailto:mong.peter@pqs.hu)

6.3 A szerződés szerinti munkák havi teljesítésének igazolására a 3. sz. melléklet szerinti teljesítésigazolás nyomtatványokon a Megrendelő és a Vállalkozó kapcsolattartója vagy az általuk írásban megbízott személyek jogosultak.

6.4 A szerződő Felek kötelesek a szerződés teljesíthetőségével összefüggő minden tudomásukra jutott fontos tényről a másik Felet írásban haladéktalanul tájékoztatni. Ennek elmulasztásából eredő mindennemű következmény a mulasztó Felet terheli.

## 7. Minőségi követelmények

- 7.1 A Vállalkozó a szolgáltatás teljesítését a teljesítéskor érvényben lévő törvények, vonatkozó rendeletek, ágazati szakmai előírások és az MSZ előírásai szerint köteles teljesíteni I. osztályú minőségben.
- 7.2 A Vállalkozó kijelenti, hogy rendelkezik a szerződés tárgyában meghatározott takarítási tevékenységre vonatkozó, érvényes MSZ EN ISO 9001:2009 minőségbiztosítási rendszer szerinti tanúsítvánnyal.
- 7.3 A Vállalkozó a dolgozóit ellátja a törvényben előírt munkavédelmi és tűzvédelmi oktatással és eszközökkel. A Vállalkozó minden olyan kárért felelősséget vállal, melyet munkavállalója okoz munkavégzése során.
- 7.4 A Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy erkölcsi bizonyítvánnyal rendelkező, megbízható, képzett alkalmazottakkal dolgoztat.
- 7.5 A Vállalkozó szavatolja, hogy a szerződésben rögzített munkafeladatokat az előírásnak megfelelően végzi el. A munkája során felhasznált vegyszereket, eszközöket, gépeket rendeltetésszerűen alkalmazza, azok a tisztítandó felületre, egészségre és a környezetre károsító hatással nincsenek. A nem megfelelő, illetve nem rendeltetésszerű használatból eredő károkra a Vállalkozó teljes felelősséget vállal.
- 7.6 A Vállalkozó a munkája során felhasznált vegyszerek, tisztító- és fertőtlenítőszerbiztonsági adatlapját a teljesítési helyeken tartja, Megrendelő vagy hatóság kérésére azonnal bemutatja.

## 8. Hibás teljesítés

- 8.1 A Megrendelő az alábbi esetek együttesen vagy külön történő fennállása esetén hibás teljesítést állapít meg:
- esztétikai, egészségügyi, közlekedésbiztonsági szempontból hiányos a teljesítés,
  - nem a szerződés 1. és 2. sz. mellékletében szereplő mennyiségben, időben történt a munkavégzés.
- 8.2 A Felek a hibás teljesítésről a 6. pontban meghatározottak szerint jegyzőkönyvet vesznek fel.

## 9. Kötbér, kötelezettség

- 9.1 A Megrendelő jogosult kötbér érvényesítésére minden előzetes írásos felszólítás nélkül, a Vállalkozó részéről történő, a 8. pontban meghatározott hibás teljesítés esetén. A kötbér a hibás teljesítési jegyzőkönyv alapján érvényesíthető.



## 9.2 A kötbér mértéke

9.2.1 A kötbér mértéke esztétikai vagy egészségügyi szempontból hiányos szolgáltatás, valamint nem a szerződés 1. és 2. sz. mellékletében szereplő mennyiségben, időben történő munkavégzés esetén: egy havi számlázási időszakon belül az első jegyzőkönyv miatt 100.000,- Ft, minden további jegyzőkönyv miatt újabb 100.000,- Ft, de legfeljebb a szerződés 1.1. és 4.1.1. pontjai alapján rögzített teljes havi vállalkozói díj 50 %-a.

9.2.2 A kötbér mértéke közlekedésbiztonsági szempontból hiányos szolgáltatás esetén: egy havi számlázási időszakon belül az első jegyzőkönyv miatt 200.000,- Ft, minden további jegyzőkönyv miatt újabb 200.000,- Ft, de legfeljebb a szerződés 1.1. és 4.1.1. pontjai alapján rögzített teljes havi vállalkozói díj 50 %-a.

9.3 A kötbér összegét a Megrendelő jegyzőkönyvenként számlázza ki. Amennyiben egy adóbevallási időszakban több jegyzőkönyv kerül felvételre, ezek összevontan is leszámlázhatók. A Vállalkozó köteles a kötbér összegét a számla kézhezvételétől számított 15 napon belül átutalással kiegyenlíteni. A fizetési határidő túllépése esetén késedelmi kamat érvényesíthető. Abban az esetben, ha a kötbér összege és a kapcsolódó késedelmi kamat kiegyenlítése a fizetési határidő utáni legközelebb esedékes alvállalkozón kívüli vállalkozói számla teljesítéséig nem történik meg, a Megrendelő jogosult követelését pénzügyi kompenzációval érvényesíteni. A pénzügyi kompenzáció során a kötbér összegét a Megrendelő a kötbérrel érintett időpontot követő időszakra szóló számla kifizetésekor a számla összegéből történő levonással jogosult érvényesíteni. A levont kötbér összegéről a Megrendelő számlát állít ki és küld meg a Vállalkozó részére.

## 10. Teljesítési garancia

10.1 A Vállalkozó felelősséggel tartozik azért, hogy a jelen szerződésben meghatározott feladatait határidőben, megfelelő minőségben végezze el.

10.2 A szerződés hibás teljesítése, meghiúsulása esetén a Megrendelő ellátása biztosítása érdekében jogosult más vállalkozótól megrendelni a hibásan, vagy nem teljesített szolgáltatást. A Megrendelő jogosult az így felmerülő költséget a Vállalkozó részére tovább számlázni.

## 11. Tevékenységi felelősségbiztosítás

11.1 A Vállalkozót, a veszélyes üzemre vonatkozó fokozott felelősség terheli minden, a Megrendelőnek okozott kárért. Kártérítési felelőssége teljes körű. Minden kárt köteles megtéríteni, beleértve a dologi kárt, továbbá a Megrendelő elmaradt hasznát, a harmadik személynek okozott kárt és a nem vagyoni kárt is.



11.2 A Vállalkozó a jelen szerződés aláírásával egyidejűleg másolatban átadja a Megrendelőnek a tevékenységi felelősségbiztosítási kötvényét, amely tanúsítja, hogy rendelkezik érvényes és a szerződés időtartamára vonatkozó felelősségbiztosítással, amelynek felelősségi határa legalább évi 8,- MFt (azaz nyolcmillió forint), illetve káreseményenként legalább 3 MFt (azaz hárommillió forint).

## 12. Alvállalkozók

Mivel a Vállalkozó - a közbeszerzési eljárásban benyújtott ajánlatában foglalt nyilatkozata szerint - nem kíván alvállalkozót igénybe venni a teljesítés során, ezért az alvállalkozó cseréjére vonatkozóan nincs számára a Kbt.-ben meghatározott előírás.

## 13. A szerződés hatálya

13.1 A jelen szerződést a Felek a szerződés aláírásától számítottan határozatlan időre kötik. A takarítási szolgáltatást a Vállalkozó – a Megrendelővel való egyeztetésnek megfelelően - legkésőbb a szerződés aláírását követő 15. napon kezdi meg.

## 14. A szerződés módosítása, felmondása

14.1 A szerződés mindennemű módosítása csak Kbt. 303. § - ában foglalt rendelkezéseknek megfelelően, a Felek közös megegyezésével, írásban történhet.

14.2 A szerződést bármelyik fél írásbeli értesítése alapján 90 napos határidővel felmondható.

14.3 A Megrendelő jogosult a szerződés azonnali hatályú egyoldalú felmondására a Vállalkozó részéről történő lényeges kötelezettség súlyos megszegése esetén, így különösen, ha

- a Megrendelő telephelyein a Vállalkozó nem tartja be a munkavédelmi, tűzvédelmi, közegészségügyi, környezetvédelmi előírásokat, vagy
- a Vállalkozó a jelen szerződésben, illetve mellékleteiben meghatározott adminisztratív, valamint technológiai kötelezettségének nem tesz eleget, vagy
- ismétlődően hibás teljesítés esetén, ha a bizalomvesztés elkerülésére irányuló tárgyalás nem vezet eredményre.

14.4 Ismétlődő hibás teljesítés

- 14.4.1 Ismétlődő hibás teljesítésnek minősül, ha a Vállalkozó 3 hónap alatt esztétikai vagy egészségügyi hiányosság miatt összesen 10 alkalommal hibásan teljesít. A Megrendelő az esztétikai vagy egészségügyi hiányosság miatt ismétlődő hibás teljesítés esetén a bizalomvesztés elkerülése érdekében egyeztető tárgyalást kezdeményez a Vállalkozóval.
- 14.4.2 Ismétlődő hibás teljesítésnek minősül, ha a Vállalkozó 1 hónap alatt közlekedésbiztonsági szempontból fontos hiányosság miatt összesen 4 alkalommal hibásan teljesít. A Megrendelő a közlekedésbiztonsági szempontból fontos hiányosság miatt ismétlődő hibás teljesítés esetén a bizalomvesztés elkerülése érdekében egyeztető tárgyalást kezdeményez a Vállalkozóval.
- 14.5 Bármely fél jogosult azonnali hatállyal felmondani a szerződést abban az esetben is, ha a másik fél fizetésképtelen, csődeljárást kezdeményez, vagy ellene felszámolási eljárást kezdeményeztek.
- 14.6 Azonnali hatályú felmondás esetén a Felek a felmondás hatályának napjáig történt teljesítéseket és keletkezett költségeket kötelesek egymással szemben elszámolni.
- 14.7 Rendkívüli felmondás esetén a sérelmet szenvedett fél jogosult a szerződésszegéssel okozott kára megtérítésére
- 14.8 Ha a szerződés bármely okból felmondásra kerül, a különféle kötelezettségeket, amelyeket a Felek a felmondás előtt vállaltak, teljesíteni kötelesek.

## 15. Egyéb rendelkezések

- 15.1 A Felek az adataikban bekövetkező mindennemű változást, különösen a cég címének, bankszámlaszámának és adószámának változását, annak bekövetkezését követően haladéktalanul írásban közlik egymással. Ezen bejelentési kötelezettség elmulasztásából vagy késedelmes teljesítéséből fakadó minden kárért a mulasztást elkövető vállalja a felelősséget.
- 15.2 Amennyiben bármelyik féllel szemben csődeljárás, felszámolási eljárás indul, vagy bármelyikük jogutód nélkül megszűnik, illetve átalakul, úgy kötelesek erről egymást haladéktalanul tájékoztatni.
- 15.3 A Felek kötelezettséget vállalnak, hogy joghatályos közléseket csak írásban tehetnek (ajánlott levél vagy telefax), amelyben hivatkoznak a jelen szerződésre.
- 15.4 A közlések, nyilatkozatok hatálya a címzethez való megérkezéskor áll be. Az ajánlott levél legkésőbb a feladástól számított 5. munkanapon - az ellenkező bizonyításáig - kézbesítettnek tekintendő.

10

- 15.5 A Felek a jelen szerződésre, illetve az egymással kapcsolatos együttműködésre kizárólag akkor jogosultak referenciaként hivatkozni, ha ahhoz az érintett fél előzetesen és kifejezetten írásban hozzájárult.
- 15.6 Egyik fél sem jogosult a szerződés vagy annak bármely része, vagy őt a szerződés alapján megillető, bármely jog vagy követelés engedményezésére, illetve átruházására, kivéve, ha ahhoz a másik fél előzetesen írásban kifejezetten hozzájárul.
- 15.7 A jelen szerződés végrehajtásával kapcsolatos minden vitás kérdést a Felek békés úton kísérelnek meg megoldani. A békés úton nem rendezhető vitás kérdések eldöntésére Felek a Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara mellett működő Állandó Választott bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
- 15.8 A jelen szerződésre egyebekben a Kbt., a Polgári Törvénykönyv és az egyéb vonatkozó jogszabályok az irányadóak.
- 15.9 A szerződés 4 eredeti példányban készült magyar nyelven. Minden eredeti példány hatályos. A szerződés mindkét szerződő fél cégszerű aláírásával lép hatályba. A szerződő Felek kijelentik, hogy a szerződést elolvasták, értelmezték, megértették és mint szerződéses ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt alulírott napon jóváhagyólag - aláírási címpéldányukban rögzített módon - saját kezűleg írták alá.

## 16. Mellékletek jegyzéke

1. sz. melléklet: A Megrendelő létesítményeinek és az elvégzendő takarítási feladatoknak ismertetése  
2. sz. melléklet: Takarítandó terület mennyiségek  
3. sz. melléklet: Teljesítésigazolások

A fentiekben megnevezett mellékletek a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik. A jelen szerződés csak a mellékleteivel együtt érvényes.

Budapest, 2011. január 27.

Nyilv.sz.: 2241.  
VOLÁNBUSZ Zrt.

Megrendelő

Dr. Pongrácz Barbara/  
mb. vezérigazgató

Vállalkozó

POS International Hungary Kft.  
1117 Budapest, Sopron utca 19.  
Levelezési cím: 8002 Székesfehérvár, Pf. 411.  
Adószám: 11457688-2-43  
Cg.: 01-09-890869  
20.

3. rész

11  
Kovács J. K.

Takarítási feladatok	3. rész Árpád híd autóbusz-pályaudvar			3. rész Újpest- Városcsúcs autóbusz- pályaudvar		
	m <sup>2</sup>	db	helyiség	m <sup>2</sup>	db	helyiség
<b>Takarítandó bruttó terület</b>	<b>12229 m<sup>2</sup></b>			<b>11324 m<sup>2</sup></b>		
<b>Ügyleti ellátás: a létesítmény működési idejében adódó spontán szennyeződések eltakarítása</b>	<b>H-V 06.00-22.00</b>			<b>H-V 06.00-22.00</b>		
<b>Irodák, szobák</b>	<b>H-P 06.00-21.00</b>			<b>H-V 06.00-22.00</b>		
<b>a takarítás időbeni meghatározása</b>	<b>H-P 06.00-21.00</b>			<b>H-V 06.00-22.00</b>		
szőnyeg, padlószőnyeg száraz porszívózása naponta	4					
szőnyeg, padlószőnyeg, kárpitozott bútor gépi/kézi nedves tisztítása évente kétszer	9			2		
alapterület portalanítása, vegyszeres felmosása (kő, linóleum, PVC, parketta) naponta	125			75		
padlóburkolat (linóleum, PVC, parketta) megelőző védelme bevonatolással évente egyszer	125			22		
szemetes edények ürítése (zacskók cseréje naponta)		8			3	
bútorok letörlése, portalanítása, ápolása naponta			5			4
irodai berendezési, használati tárgyak tisztítása naponta			5			4
üvegajtó, ablak, függönyfal tisztítása folyamatosan, 2m magasságig (kerettel együtt)	50			22		
ajtó, ajtókeret napi tisztántartása		9			4	
dohányzó helyiségben hamutartók ürítése, mosása folyamatosan		4				
<b>Vizesblokkok, öltözők</b>	<b>H-V 06.00-22.00</b>			<b>H-V 06.00-22.00</b>		
<b>a takarítás időbeni meghatározása</b>	<b>H-V 06.00-22.00</b>			<b>H-V 06.00-22.00</b>		
alapterület fertőtlenítése, felmosása, fuga tisztítás (járólappal, linóleum, PVC) naponta	60			11		
fajanszok tisztítása, fertőtlenítése, vízkötelenítése naponta		7			6	
megelőző duguláselhárítás (piszoárok, padlóösszefolyók, WC kagylók) hetente egyszer		7			8	
csempéfelület, moshaló falburkolat, fuga tisztítása naponta	60			32		
szemetes edények ürítése (szemetes zacskók cseréje naponta többször is)		4			3	
tükörök, ajtók tisztítása folyamatosan		8			8	
bútorok, berendezési, használati tárgyak tisztítása naponta			10			3
hygiéniai fogyóanyag feltöltése az adagolóba (WC papír, kéztörölő papír, folyékony szappan) a fogyóanyagot a megrendelő biztosítja			7			
hygiéniai fogyóanyag feltöltése az adagolóba (WC papír, kéztörölő papír, folyékony szappan) a fogyóanyagot a vállalkozó biztosítja 50fő/nap használatot figyelembe véve						6
padlóösszefolyó bűzelzárák feltöltése, vegyszeres öblítése hetente egyszer		6			3	
helyiség illatosítása folyamatosan			6			3
<b>Lépcsőházak, folyosók, közlekedők</b>	<b>H-V 06.00-22.00</b>			<b>H-V 06.00-22.00</b>		
<b>a takarítás időbeni meghatározása</b>	<b>H-V 06.00-22.00</b>			<b>H-V 06.00-22.00</b>		
alapterület (portalanítás, felseprés, felmosás, száraz porszívózás) naponta	110			10		
szőnyeg, padlószőnyeg gépi/kézi nedves tisztítása évente kétszer						
korlátok portalanítása (m) naponta	15			10		
ajtók tisztítása folyamatosan		3			1	
bútorok, berendezési, használati tárgyak tisztítása naponta			1			1

Takarítási feladatok	3. rész Árpád híd autóbusz-pályaudvar			3. rész Újpest-Városkapu autóbusz-pályaudvar		
	m <sup>2</sup>	db	helyiség	m <sup>2</sup>	db	helyiség
<b>Teakonyhák</b>						
<b>a takarítás időbeni meghatározása</b>	H-V 06.00-22.00			H-V 06.00-22.00		
alapterület fertőtlenítése, felmosása, fuga tisztítás (járólap, linóleum, PVC) naponta	4			6		
csempefelület, fuga tisztítása naponta	10			14		
mosogató tálca tisztítása, vízkötelenítése naponta		2			2	
megelőző duguláselhárítás hetente egyszer		2			2	
szemetes edények ürítése (szemetes zacskók cseréje naponta többször is)		3			2	
higiéniai fogyóanyag feltöltése az adagolóba (kéztörölő papír, mosogatószer) a fogyóanyagot a megrendelő biztosítja		2				
higiéniai fogyóanyag feltöltése az adagolóba (kéztörölő papír, mosogatószer) a fogyóanyagot a vállalkozó biztosítja 50fő/nap használatot figyelembe véve					4	
bútorok, berendezési, használati tárgyak tisztítása naponta			1			2
hűtőszekrények leolvasztása havonta egyszer		7			1	
ajtók tisztítása folyamatosan		3			2	
<b>Közönségforgalmi területek beltéren</b>	m <sup>2</sup>	db	helyiség	m <sup>2</sup>	db	helyiség
<b>a takarítás időbeni meghatározása</b>	H-V 06.00-22.00					
folyamatos tisztántartás gépi ill. kézi úton	60					
üvegajtók, ablakok tisztítása folyamatosan 2m magasságig (keretekkel együtt)	80					
szemetes edények ürítése (szemetes zacskók cseréje naponta többször is), tisztántartása		7				
pénztári ablakok külső tisztítása folyamatosan			5			
bútorok, berendezési, használati tárgyak tisztítása naponta			5			
rágógumi felszedése folyamatosan	60					
grafitlik, magán hirdetések eltávolítása folyamatosan	60					
<b>Közönségforgalmi területek kültéren</b>	m <sup>2</sup>	db	helyiség	m <sup>2</sup>	db	helyiség
<b>a takarítás időbeni meghatározása</b>	H-V 06.00-22.00			H-V 05.00-22.00		
szemetes edények ürítése (szemetes zacskók cseréje naponta többször is)		14			34	
folyamatos tisztántartás gépi ill. kézi úton	10400			10100		
peronoszlop burkolat tisztítás félfévente egyszer		15				
üvegfal tisztítás: állványzat, kitolós látra, alpinechnika segédesszközök nélkül negyedévente (kerettel együtt)				220		
bútorok, berendezési, használati tárgyak tisztítása naponta			1			1
hőeltakarítás, jégmentesítés folyamatosan, szükség szerint hőelszállítással, munkavégzés megkezdése legkésőbb hősés kezdetétől számított 1 órán belül megrendelő bejelentése nélkül	10400			8650		
sárfogó szőnyeg tisztítása naponta					1	
összefolyó rácsok, folyókák tisztítása (m) szükség szerint					30	
rágógumi felszedése	10400			8650		
grafitlik, magán hirdetések eltávolítása folyamatosan	10400			10100		
kertgondozás zöldhulladék elszállítással hetente	1000			1450		
Vállalkozó által biztosított szemetes edények, kukák, konténerek tisztántartása naponta, személteljesítésre előkészítése, szükség szerint tömörítés 50fő/nap igénybevétel figyelembe véve					5	
Megrendelő által biztosított szemetes edények, kukák konténerek tisztántartása naponta, személteljesítésre előkészítése, szükség szerint tömörítés		6				
<b>Védett területek (pénztár és előtere, raktár)</b>	m <sup>2</sup>	db	helyiség	m <sup>2</sup>	db	helyiség
<b>a takarítás időbeni meghatározása</b>	H-V 06.00-18.00			H-P 06.00-16.00		
pénztári ablakok belső tisztítása naponta		9			1	
szemetes edények ürítése (zacskók cseréje naponta többször is)		9			1	
padlófelület száraz porszívózás, seprés, felmosás naponta	15			3		
irodai berendezési, használati tárgyak tisztítása naponta			5			1
bútorok letörlése, portalanítása, ápolása naponta			5			1
értékátadó fiók tisztítása naponta		9			1	

Takarítási feladatok	3. rész Árpád híd autóbusz-pályaudvar			3. rész Újpest- Városcsúti autóbusz- pályaudvar		
	m <sup>2</sup>	db	helyiség	m <sup>2</sup>	db	helyiség
<b>Üveg tisztítás</b>						
<b>a takarítás időbeni meghatározása</b>	H-P 06.00-22.00					
üveg tisztítás (ablak, üvegfal, függönyfal) segédesszékkel (állványzat, kilólsó létra, alpin technika) 2m feletti negyedévente (kerettel együtt)	300			664		
<b>Parkoló, gépészeti helyiség</b>						
<b>a takarítás időbeni meghatározása</b>	H-P 06.00-16.00					
szilárd szemét összeszedése, seprés folyamatosan	30					
fajanszok tisztítása, fertőtlenítése, vízkötelenítése naponta		2				
megelőző duguláselhárítás (piszoárok, padlóösszefolyók, WC kagylók) hetente egyszer		2				
tükrök, ajtók tisztítása folyamatosan		2				
bútorok, berendezési, használati tárgyak tisztítása naponta			2			
rágógumi felszedése folyamatosan			2			
grafitok, magán hírdetések eltávolítása folyamatosan			2			
padlóösszefolyó bűzelzárók feltöltése, vegyszeres öblítése hetente egyszer		2				
szemetes edények ürítése (szemetes zacskók cseréje naponta többször is), tisztántartása		2				
<b>Kommunális hulladék elszállítás, ahol jelenleg is a takarító szolgáltató végzi</b>	m <sup>3</sup> /hó	240/db	heti/száll	m <sup>3</sup> /hó	240/db	heti/száll
m <sup>3</sup> /hó, szállítási gyakoriság/hét				20	5	3
szelktív (kommunális-papír) hulladék gyűjtés, válogatás, tömörítés				20		
<b>Lapostető, ereszcsonna takarítása</b>						
<b>a takarítás időbeni meghatározása</b>	H-V 06.00-22.00			H-V 06.00-22.00		
lapostető: szükség szerint, de legalább negyedévente egyszer	400			200		
ereszcsonna: szükség szerint, de legalább negyedévente egyszer (m)					203	
<b>Gépkocsivezető tartózkodó, biztonsági szolgálat</b>						
<b>a takarítás időbeni meghatározása</b>	H-V 06.00-22.00			H-V 06.00-22.00		
alapterület portalanítása, vegyszeres felmosása (kő, linóleum, PVC, parketta) naponta	40			21		
berendezési, használati tárgyak tisztítása naponta			1			1
ajtó, ajtókeret napi tisztántartása		1			4	
mosogató tálca tisztítása, vízkötelenítése naponta		2				
hűtőszekrények leolvasztása havonta egyszer		2			2	
szemetes edények ürítése (zacskók cseréje naponta)		2			2	
üvegajtó, ablak, függönyfal tisztítása folyamatosan, 2m magasságig (kerettel együtt)				22		
bútorok letörlése, portalanítása, ápolása naponta			1			1
padlóburkolat (linóleum, PVC, parketta) megelőző védelme bevonatolással évente egyszer	40			21		
<b>Gépkocsivezető szállás, pihenő</b>						
<b>a takarítás időbeni meghatározása</b>	H-V 06.00-22.00					
alapterület portalanítása, vegyszeres felmosása (kő, linóleum, PVC, parketta) naponta	15					
bútorok letörlése, portalanítása, ápolása naponta			1			
berendezési, használati tárgyak tisztítása naponta			1			
ajtó, ajtókeret napi tisztántartása		1				
szemetes edények ürítése (zacskók cseréje naponta)		1				


3. rész Madridi utca autóbusz-parkoló			
Takarítandó bruttó terület	6121 m <sup>2</sup>		
Ügyeleti ellátás: a létesítmény működési idejében adódó spontán szennyeződések eltakarítása	H-V 06.00-16.00		
Irodák, szobák	m <sup>2</sup>	db	helyiség
a takarítás időbeni meghatározása	H-V 06.00-16.00		
dohányzó helyiségben hamutartók ürítése, mosása naponta		1	
Vizesblokkok, öltözők	m <sup>2</sup>	db	helyiség
a takarítás időbeni meghatározása	H-V 06.00-16.00		
alapterület fertőtlenítése, felmosása, fuga tisztítás (járólap, linóleum, PVC) naponta	13		
fajanszok tisztítása, fertőtlenítése, vízkötelenítése naponta		7	
megelőző duguláselhárítás (piszoárok, padlóösszefolyók, WC kagylók) hetente egyszer		7	
csempefelület, mosható falburkolat, fuga tisztítása naponta	35		
szemetes edények ürítése (szemetes zacskók cseréje naponta többször is)		2	
tükrök, ajtók tisztítása folyamatosan		7	
bútorok, berendezési, használati tárgyak tisztítása naponta			2
higiéniai fogyóanyag feltöltése az adagolóba (WC papír, kéztörölő papír, folyékony szappan) a fogyóanyagot a vállalkozó biztosítja 100fő/nap használatot figyelembe véve			7
helyiség illatosítása folyamatosan			2
Teakonyhák	m <sup>2</sup>	db	helyiség
a takarítás időbeni meghatározása	H-V 06.00-16.00		
higiéniai fogyóanyag feltöltése az adagolóba (kéztörölő papír, mosogatószer) a fogyóanyagot a vállalkozó biztosítja 100fő/nap használatot figyelembe véve		2	
Parkoló, gépészeti helyiség	m <sup>2</sup>	db	helyiség
a takarítás időbeni meghatározása	H-V 06.00-16.00		
szilárd szemét összeszedése, seprés folyamatosan	6078		
Vállalkozó által biztosított szemeteskukák, konténerek tisztántartása naponta, szemétszállításra előkészítése 100fő/nap mennyiséget figyelembe véve		1	
kertgondozás zöldhulladék elszállítással hetente	6078		
hóeltakarítás, jégmentesítés folyamatosan, szükség szerint hóelszállítással, munkavégzés megkezdése legkésőbb hóesés kezdetétől számított 1 órán belül megrendelő bejelentése nélkül	6078		

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

	3. rész Madridi utca autóbusz-parkoló		
Kommunális hulladék elszállítás, ahol jelenleg is a takarító szolgáltató végzi	m3/hó	240l/db	heti/szál
m3/hó, szállítási gyakoriság/hét	3	1	3
szelektív (kommunális-papír) hulladék gyűjtés, válogatás, tömörítés	3		
Lapostető, ereszcatorna takarítása	m <sup>2</sup>	db	helyiség
a takarítás időbeni meghatározása	H-V 06.00-16.00		
szükség szerint, de legalább negyedévente egyszer	40		
Gépkocsivezető, biztonsági szolgálat tartózkodó	m <sup>2</sup>	db	helyiség
a takarítás időbeni meghatározása	H-V 06.00-16.00		
alapterület portalanítása, vegyszeres felmosása (kő, linóleum, PVC, parketta) naponta	27		
berendezési, használati tárgyak tisztítása naponta			1
ajtó, ajtókeret napi tisztántartása folyamatosan		1	
mosogató tálca tisztítása, vízkötelenítése naponta		1	
hűtőszekrények leolvasztása havonta egyszer		2	
szemetes edények ürítése (zacskók cseréje naponta)		5	
üvegajtó, ablak, függönyfal tisztítása folyamatosan, 2m magasságig (kerettel együtt)	6		
bútorok letörlése, portalanítása, ápolása naponta			1
padlóburkolat (linóleum, PVC, parketta) megelőző védelme bevonatolással évente egyszer	27		







A „LÉTESÍTMÉNYTAKARÍTÁS” TÁRGYÚ VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS  
2. SZ. MELLÉKLETE

TAKARÍTANDÓ TERÜLET MENNYISÉGEK

3. rész: Árpád híd autóbusz-pályaudvar, Újpest – Városcapu autóbusz-pályaudvar és Madridi utca autóbusz-parkoló létesítménytakarítása megnevezésű rész esetén:

LÉTESÍTMÉNY MEGNEVEZÉSE	TAKARÍTANDÓ ALAPTERÜLET M <sup>2</sup>
Árpád híd autóbusz-pályaudvar	12.229 m <sup>2</sup>
Újpest-Városcapu autóbusz-pályaudvar	11.324 m <sup>2</sup>
Madridi utca autóbusz-parkoló	6.121 m <sup>2</sup>
<b>Összesen</b>	<b>29.674 m<sup>2</sup></b>

ant

Kardel Gy R

## Teljesítésigazolás

### **3. rész** VOLÁNBUSZ Zrt. Árpád híd autóbusz-pályaudvar

Minősítések:

1. Irodaterületek takarítása: .....
2. Külterület takarítása: .....
3. Nappali ügyelet: .....
4. Egyéb észrevétel: .....

A szolgáltató ..... a szerződésben vállalt kötelezettségeinek a 2011. ....hónapban, ..... színvonalon eleget tett.

A tárgyhavi takarítási szolgáltatási teljesítést igazolom.

Budapest, 2011. ....hó .....nap

.....  
Vállalkozó részéről

.....  
Megrendelő részéről

A tárgy hónapban, hibás teljesítésre vonatkozó jegyzőkönyvek száma: .....



## Teljesítésigazolás

### **3. rész** VOLÁNBUSZ Zrt. Újpest-Városkapu autóbusz-pályaudvar

Minősítések:

1. Irodaterületek takarítása: .....
2. Külterület takarítása: .....
3. Nappali ügyelet: .....
4. Egyéb észrevétel: .....

A szolgáltató ..... a szerződésben vállalt kötelezettségeinek a 2011. ....hónapban, ..... színvonalon eleget tett.

A tárgyhavi takarítási szolgáltatási teljesítést igazolom.

Budapest, 2011. ....hó .....nap

.....  
Vállalkozó részéről

.....  
Megrendelő részéről

A tárgy hónapban, hibás teljesítésre vonatkozó jegyzőkönyvek száma: .....



## Teljesítésigazolás

### **3. rész** VOLÁNBUSZ Zrt. Madridi utcai autóbusz-tároló

Minősítések:

1. Külterület takarítása: .....
2. Tartózkodó konténer takarítása: .....
3. Egyéb észrevétel: .....

A szolgáltató ..... a szerződésben vállalt kötelezettségeinek a 2011. ....hónapban, ..... színvonalon eleget tett.

A tárgyhavi takarítási szolgáltatási teljesítést igazolom.

Budapest, 2011. ....hó .....nap

.....  
Vállalkozó részéről

.....  
Megrendelő részéről

A tárgy hónapban, hibás teljesítésre vonatkozó jegyzőkönyvek száma: .....

